جوانی کیسے گزاریں؟ (Spanish)

¿CÓMO VIVIR NUESTRA JUVENTUD?



TRANSLATION DEPARTMENT
(DAWAT-E-ISLAMI)

جوانی کیسے گزاریں؟

¿CÓMO VIVIR NUESTRA JUVENTUD?

Sheij-ut-Tarīqah, Amīr Ahl-us-Sunnah, el fundador de Dawat-e-Islami 'Al-lamah Maulana Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qādiri Radawi —pronunció un discurso titulado *«Ŷawānī kī 'Ibādat kay Fazāil»*, es decir, *«La excelencia de la adoración en la juventud»*, en lengua urdu, durante el encuentro semanal de inspiración en la Sunnah que tuvo lugar el jueves 18 de Rabī' al-Awwal de 1412 a. H., 26 de septiembre de 1991, en el primer Madanī Markaż de Dawat-e-Islami: el «Ŷāmi' Masŷid Gulżār-e-Habīb» (situado en Gulistān-e-Okārvī Bāb-ul-Madīnah, Karachi). A partir de ese mismo discurso, el **Maŷlis Al-Madīna-tul-'Ilmiyyah** recopiló un folleto en urdu, con numerosas adiciones y modificaciones, que fue traducido al español por el **Maŷlis-e-Tarājim** (el departamento de traducción). Si detecta algún error en la traducción o en la redacción, le rogamos que informe al departamento de traducción a través de la siguiente dirección postal o de correo electrónico con la intención de obtener recompensa [Zawāb].

Maŷlis-e-Tarājim (Dawat-e-Islami)

Aalami Madanī Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran, Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistán

UAN:☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 7213

Correo electrónico:✉ translation@dawateIslami.net

¿Cómo vivir nuestra juventud?

Traducción al español de «Jawānī Kaysay Guzārayn?»

◆

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

Copyright © 2026 Maktaba-tul-Madinah

Queda prohibida la reproducción o transmisión total o parcial de esta publicación, en cualquier forma o por cualquier medio —ya sea electrónico, mecánico, mediante fotocopia, grabación o cualquier otro— sin el permiso previo por escrito de Maktaba-tul-Madinah.

2ª edición:	Jumādil Awwal, 1448 AH – (mayo de 2026)
Editor:	Maktaba-tul-Madinah
Tirada:	4000
ISBN:	978-969-631-571-1

PATROCINIO

No dude en ponerse en contacto con nosotros si desea patrocinar la impresión de un libro o folleto religioso para el Isāl-az-Zawāb (hacer llegar la recompensa) a sus familiares fallecidos.

Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madanī Markaz, Faizan-e-Madinah Mahalla Saudagran,
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistán

✍ **Correo electrónico:** maktabaglobal@dawateIslami.net – maktaba@dawateIslami.net

✆ **Teléfono:** +92-21-34921389-93

💻 **Página web:** www.dawateIslami.net

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى خَاتَمِ النَّبِيّٖنَ

اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Du'ā para leer el Libro

Recite el siguiente Du'ā (súplica) antes de estudiar un libro religioso o una lección Islámica; así recordará lo que estudie, اِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ:

اَللّٰهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَام

Traducción

¡Oh, Al-lāh عَزَّوَجَلَّ! ¡Ábrenos la puerta del conocimiento y la sabiduría, y ten misericordia de nosotros! ¡Oh, el Más Honorable y Glorioso!

(Al-Mustatraf, vol. 1, pág. 40)

Nota: Recite Salāt-'Alan-Nabī صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم una vez antes y otra después del Du'ā.

www.dawateislami.net

ÍNDICE

¿Cómo vivir nuestra juventud?.....1
La excelencia del Salāt-ʿAlan-Nabī ﷺ.....1
En busca de la juventud.....2
Ofrezca una flor a cambio de una espina.....5
Promueva la llamada a la rectitud.....5
Aproveche el tiempo.....6
Definición de juventud.....8
La bendición del Corán y el joven.....8
La adoración en la juventud trae paz en la vejez.....9
Madrasa-tul-Madīnah para adultos.....10
Madrasa-tul-Madīnah para adultas.....10
Lo inferior se convirtió en superior gracias al Madanī entorno.11
Valore su juventud.....13
Valore la juventud.....13
Palabras de Sayyidunā Amīr Muʾāwiyah mientras abandonaba esta vida.....14
La humildad de los santos es un consejo para nosotros.....15
La juventud, incluso en la vejez.....16
El esfuerzo en la juventud, beneficio en la vejez.....17
La recompensa para el joven piadoso en la vejez.....17
El siervo amado de Al-lāh.....18
Mejores que los ángeles.....19
La juventud de la Ummah y Dawat-e-Islami.....21

www.dawateislami.net

El secreto para una vida mejor.....22
La recompensa de los setenta Siddīqīn.....22
Verdadero siervo de Al-lāh.....23
Joven modesto.....23
La juventud es un favor divino.....25
La superioridad del joven adorador.....26
La excelencia de la vejez.....27
La recompensa concedida al joven piadoso.....31
Un joven dotado de Karamāt (prodigios sagrados).....33
Joven piadoso y temeroso del Todopoderoso.....34
Los afortunados bajo la sombra del ʿArsh.....36
Consejos del Imām Ghaẓālī.....37
La excelencia del arrepentimiento en la juventud.....39
Amado siervo de Al-lāh.....39
Hagan Istighfār en su juventud.....40
Pensamiento satánico y su remedio.....40
Consejo para un joven.....41
La bendición de ver las Madanī Muzākarah en el Madanī Channel.....43
Entrar y salir de casa: 12 Madanī perlas.....46

www.dawateislami.net

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى خَاتَمِ النَّبِيّٖنَ

اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

¿Cómo vivir nuestra juventud?

Por mucho que Satanás intente hacerle sentir pereza, lea este folleto de principio a fin. No solo obtendrá una gran recompensa, sino que también tomará conciencia de la importancia de los actos de adoración realizados en la juventud.

La excelencia del Salāt-'Alan-Nabī ﷺ

La Misericordia para toda la creación, el Guía por el camino de la salvación صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم ha dicho: «¡Oh, pueblo! Sin duda, en el Día del Juicio, quien alcance rápidamente la salvación de sus horrores y de la rendición de cuentas será aquel de entre vosotros que haya recitado abundante Salāt sobre mí en este mundo». *(Jam'-ul-Jawāmi', vol. 9, pág. 129, Hadīz 27686)*

Hashr kī tīragī siyāhī mayn

Nūr hay, sham'-e-pur-ziyā hay Durūd

Choriyo mat Durūd ko Kāfī

Rāh-e-Jannat kā rahnumā hay Durūd

www.dawateislami.net

Traducción: El Salāt-ʿAlan-Nabī es un faro en la oscuridad del Día de la Resurrección. ¡Oh, Kāfī! Nunca dejes de recitar el Salāt-ʿAlan-Nabī. Ciertamente, es una guía que conduce al camino del Paraíso.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

En busca de la juventud

Se cuenta que, en una ocasión, un anciano pasaba por cierta zona. Era tan mayor que estaba tan encorvado que parecía como si estuviera buscando algo en el suelo. Lo vio un joven bromista y le dijo en tono de broma: «¡Oh, anciano! ¿Qué está buscando?». Aunque lo que había dicho era exasperante, el anciano respondió mostrando gran tolerancia y sagacidad, y ofreciendo un consejo que invitaba a la reflexión a cambio de aquel comentario burlón: «¡Hijo! Estoy buscando mi juventud». Asombrado al escuchar una respuesta tan inesperada y sorprendente a su comentario sarcástico, el joven preguntó: «¡Querido señor! No logro comprender a qué se refiere. ¿Acaso la juventud es algo que se pueda buscar? ¿Alguien que la haya perdido alguna vez ha podido recuperarla?». El anciano respondió: «Esto es lo que ahora lamento. Cuando era joven, no supe aprovecharla. Hoy me he dado cuenta de su importancia, pero ya no la tengo. ¡Ojalá pudiera recuperarla para compensar

www.dawateislami.net

mis locuras y debilidades del pasado y adorar a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ de todo corazón!».

اَلَا لَيْتَ الشَّـــبَابَ يَعُوْدُ يَوْمًا فَاُخْبِرُهُ بِمَا فَعَلَ الْمَشِـــيْبُ

¡Ojalá mi juventud regresara alguna vez! Entonces le diría cómo me ha tratado la vejez.

A continuación, tras soltar un profundo suspiro de remordimiento y pesar, prosiguió diciendo: «¡Con inmenso pesar! He perdido la riqueza de mi juventud. Ahora ya no sirve de nada llorar por lo que ya no tiene remedio. No supe aprovechar mi juventud. No realicé obras virtuosas ni me preparé para la vida después de la muerte, sino que pasé mi juventud durmiendo profundamente en el lecho de la negligencia.

Ahora me encuentro en mi vejez, con la salud deteriorada y el cuerpo debilitado. Siento entusiasmo por la adoración, pero he perdido el valor debido a la vejez. Entonces, haciendo un esfuerzo individual, el anciano dijo: «¡Hijo! ¡Por la gracia de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ! Tú eres joven ahora. Aprovecha tu juventud. Esfuérzate por practicar la adoración. Inclínate en la corte de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ antes de que tu espalda se encorve. De lo contrario, al igual que yo, también estarás buscando tu juventud una vez que seas viejo y estés encorvado. Pero, para entonces, no te quedará nada salvo la nostalgia y la vergüenza. Te encontrarás con las manos vacías

www.dawateislami.net

por haber desperdiciado tu infancia jugando y tu juventud durmiendo, y llorarás al envejecer». La cortés forma de aconsejar del anciano, con un tono de consejo y simpatía, junto con las fragantes Madanī perlas del esfuerzo individual, conmovió el corazón del joven, causándole una gran impresión. Ese mismo joven que, unos instantes antes, había lanzado la flecha de un comentario burlón al anciano, se sintió inspirado a prometerle que aprovecharía al máximo su juventud dedicándola a la piedad.

Destacando la importancia de la juventud, el amado hijo de A'lā Hadrat, Muftī-e-A'ẓam Hind Maulānā Mustafa Radā Jān علیہ رحمۃ الرحمن ha compuesto un pareado en su colección de poemas conocida como «*Sāmān-e-Bakhshish*»:

Riyāzat kay yehī din hayn, burhapay mayn kahān himmat

Jo kuch kernā ho ab ker lo, abhī Nūrī jawān tum ho

Traducción: Este es el momento en el que debemos adoptar el ascetismo.

¡Oh, Nūrī! Haz ahora lo que tienes que hacer, pues aún eres joven.

En la vejez no tendrás el valor suficiente para hacerlo.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

www.dawateislami.net

Ofrezca una flor a cambio de una espina

¡Estimados hermanos Islámicos! La parábola anterior contiene preciosas Madanī perlas de amonestación, consejo y sabiduría. Una de esas Madanī perlas consiste en tener paciencia en lugar de responder con sarcasmo cuando alguien habla en tono burlón o recurre a la crítica. Guiar cortésmente a la persona que se opone y ofrecerle una Madanī perla a cambio de su espina venenosa, según la situación, producirá resultados fructíferos, اِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ. Esto provocará incluso una Madanī transformación en su vida, allanando el camino para el logro del Madanī objetivo: «Debo esforzarme por reformarme a mí mismo y a la gente de todo el mundo, اِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ».

Tū pīchay na haṭnā kabhī ay piyāray Muballigh

Shaytān kay her wār ko nākām banā day

¡Oh, querido predicador! Nunca retrocedas ni desistas, y frustra todos los ataques de Satanás.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

Promueva la llamada a la rectitud

¡Queridos hermanos Islámicos! La parábola anterior también transmite el mensaje de que debemos seguir aconsejando a los musulmanes y llamándolos a la rectitud, tanto para el bien de

www.dawateislami.net

nuestra propia vida terrenal y de la vida en el Más Allá como para la de otros hermanos Islámicos. Al-lāhعَزَّوَجَلَّha dicho en el versículo número 55 de la Surah Adh-Dhāriyāt, parte 27:

وَ ذَكِّرْ فَاِنَّ الذِّكْرٰى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۵۵﴾

Y exhorta, pues la exhortación beneficia a los creyentes.

[Kanż-ul-Īmān (Traducción del Corán)]

Mujĥay tum aysī do ĥimmat Āqā

Dūn sab ko naykī kī da'wat Āqā

Banā do mujĥ ko bhī nayk khaṣlat

Nabī-e-Raḥmat, Shafī'-e-Ummat

Traducción: «¡Oh, Mensajero de la Rahmah e Intercesor de la Ummah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم! Concédame el valor para invitar a todos a obrar rectamente y haga que yo también sea recto».

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

Aproveche el tiempo

La parábola antes mencionada también pone de relieve el hecho de que el desperdicio de tiempo acaba provocando vergüenza. Quienes pasan su juventud en la imprudencia, la ociosidad y la

www.dawateislami.net

negligencia terminan arrepintiéndose en la vejez. A quienes pasan su juventud en la oscura cueva de los pecados les resulta muy difícil salir de ella hacia la brillante luz del día de las buenas obras, pues ya es demasiado tarde para hacerlo en la vejez. Incluso si alguien quisiera hacer algo en ese momento, la debilidad física y la mala salud le desaniman. Por lo tanto, mientras uno sea joven y goce de buena salud, debe esforzarse al máximo por realizar cada vez más actos de adoración y buenas obras, manteniéndose firme en ellos.

Hoy, si alguien rehúye las buenas obras y se entrega a las malas, perdiendo su valor, su capacidad y el tesoro del tiempo, mañana tendrá que arrepentirse, pero será en vano y sin obtener beneficio alguno. El hacha afilada del tiempo está talando sin cesar el árbol de nuestra vida. ¿Quién puede detener el tiempo que vuela? ¿Quién puede frenar el veloz vehículo del tiempo? Por lo tanto, valore su tiempo hoy y aprovéchelo. De lo contrario, si se pierde una vez, se lamentará, pero no se recuperará.

Sadā ʻaysh daurān dikhātā nahīn

Gayā waqt phir hāth ātā nahīn

Traducción: No siempre se permanece en el lujo. El tiempo perdido nunca se puede recuperar.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

www.dawateislami.net

Definición de juventud

En la página 455 del primer volumen del libro «Faiẓān-e-Sunnah», de 1022 páginas, publicado por Maktaba-tul-Madīnah, se afirma: Según los diccionarios, una persona se considera joven desde la edad de la pubertad hasta los 30 o 40 años. De los 30 a los 50 años se considera el período de la mediana edad, mientras que la vejez comienza a partir de los 50 años.

La bendición del Corán y el joven

¡Queridos hermanos Islámicos! La juventud es la etapa de la vida en la que se puede sacar gran provecho de las capacidades físicas e intelectuales. Es, sin duda, la mejor edad para adquirir conocimientos religiosos y estudiar las escrituras Islámicas [es decir, los libros sagrados del Islam]. En la vejez, el hombre a menudo pierde la razón, perdiendo su sabiduría y su capacidad de reflexión. El tesoro de la memoria queda enterrado. Con la mente alterada, los ancianos a veces se comportan como niños, haciendo cosas ridículas. Pero hay buenas noticias para el joven que tiene por costumbre recitar el Sagrado Corán, ya que permanecerá a salvo de tales problemas y tribulaciones si llega a la vejez.

El renombrado comentarista, Hakīm-ul-Ummah Muftī Ahmad Yār Jān Na'īmī علیہ رحمۃ اللہ الغنی ha relatado que Sayyidunā 'Ikrimah رضی اللہ عنہ ha afirmado: «El joven que tiene el hábito de recitar el Sagrado Corán no se verá afectado por esta circunstancia (es

www.dawateislami.net

decir, no olvidará en la vejez el conocimiento que adquirió en su juventud), اِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ».

(Nūr-ul-'Irfān, parte 17, Surah Al-Ḥajj, Taht al-Āyah 5)

Filmaun say dirāmaun say day nafrat Tū Ilāhī!

Bas shauq mujĥay Na'at-o-Tilāwat kā Khudā day

Traducción: ¡Oh, Todopoderoso! Haz que aborrezca las películas y las series, y haz que me aficione a la recitación del Sagrado Corán y de los Na'ats.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

La adoración en la juventud trae paz en la vejez

¡Queridos hermanos Islámicos! La narración anterior muestra que quien recite el Sagrado Corán en su juventud se mantendrá a salvo del olvido en la vejez gracias a su bendición. Es habitual observar que la mayoría de las personas mayores utilizan un lenguaje soez y olvidan las cosas, pero hay algunos ancianos afortunados que poseen tal sabiduría e intelecto que los demás se sienten sobrecogidos ante ellos. Una de las razones de esta gloria y grandeza es la recitación del Corán y otros actos de adoración realizados en la juventud.

www.dawateislami.net

Madrasa-tul-Madīnah para adultos

¡Por la gracia de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ! El movimiento mundial y apolítico para la difusión del Corán y la Sunnah, Dawat-e-Islami, ha realizado esfuerzos encomiables y concertados para promover las enseñanzas del Corán y fomentar el entusiasmo por la adoración entre los jóvenes. Uno de estos esfuerzos consiste en la creación de miles de «Madrasa-tul-Madīnah para adultos», que suelen celebrarse tras la Salāh de Ishā en todo el mundo, en diversos lugares y Masaŷid. Durante estas madrasas, los hermanos Islámicos aprenden la recitación del Sagrado Corán con la pronunciación y la articulación correctas, el método para realizar correctamente la Salāh, las Sunan y los Du'ās, todo ello de forma gratuita.

Yehī hay ārzū ta'līm-e-Quran ām ho jāye

Har aik parcham say aūnchā parcham-e-Islam ho jāye

Que las enseñanzas del Corán se difundan por todas partes
Que la bandera del Islam ondee más alto que todas las demás banderas

Madrasa-tul-Madīnah para adultas

¡Por la gracia de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ! Además de la creación de la Madrasa-tul-Madīnah para hermanos Islámicos adultos, también se imparten Madāris-ul-Madīnah para hermanas Islámicas adultas bajo la supervisión de Dawat-e-Islami, con el

www.dawateislami.net

fin de promover las enseñanzas del Sagrado Corán (tanto *Hifẓ* como *Nāẓirah*). Miles de hermanas Islámicas aprenden el Corán de forma gratuita en estas madrasas, donde las profesoras imparten clase a las alumnas.

Además, se han creado innumerables madrasas más, denominadas «Madrasa-tul-Madīnah», tanto dentro como fuera de Pakistán. Según el informe elaborado en Sha'bān-ul-Mu'aẓẓam de 1447 a. H., se han creado, alrededor de 19900 madrasas solo en Pakistán, en las que casi 441000 niños y niñas reciben gratuitamente la educación de *Hifẓ* y *Nāẓirah*.

'Atā ho shauq Maulā Madrasay mayn ānay janay kā

Khudāyā żauq day Quran parhnay kā, parhānay kā

Traducción: ¡Oh, Todopoderoso! Permíteme asistir a la madrasa, aprender el Sagrado Corán y enseñarlo a los demás con entusiasmo.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

Lo inferior se convirtió en superior gracias al Madanī entorno

Uno de los departamentos de Dawat-e-Islami —la Madrasa-tul-Madīnah para adultos— ha facilitado enormemente que un joven aprenda el Corán y los buenos modales, que sienta

www.dawateislami.net

entusiasmo por la adoración y que mejore su vida en el más allá. A continuación, un resumen de lo que declaró un hermano Islámico: «Había cometido demasiados pecados, como proporcionar servicios de vídeo y televisión por cable, pasar el rato con holgazanes por la noche, ver dos o tres películas cada día y asistir a conciertos toda la noche».

Afortunadamente, mi estrella de la suerte brilló. ¡اَلْحَمْدُ لِلّٰه عَزَّوَجَلَّ! Gracias a la bendición del esfuerzo individual constante realizado por un hermano Islámico de la zona de Nayabad, en Bāb-ul-Madīnah (Karachi), asistí a la Madrasa-tul-Madīnah para adultos, donde tuve la suerte de contar con la compañía de devotos del Rasūl y me sentí inspirado para unirme al Madanī entorno del movimiento global y apolítico para la predicación del Corán y la Sunnah – Dawat-e-Islami. Actualmente me dedico a participar en las Madanī actividades.

Hayn Islāmī bhāī sabhī bhāī bhāī

Hay bayhad mahabbat bharā Madanī Māhaul

Traducción: Todos los hermanos Islámicos se tratan entre sí como hermanos. El Madanī entorno está, sin duda, lleno de afecto.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

www.dawateislami.net

Valore su juventud

Un gran santo tābi'ī, Sayyidunā 'Amr Bin Maymūn Awdī رضی اللہ عنہ ha narrado que el Amado y Bendito Profeta صلی اللہ علیہ واٰلہٖ وسلم dijo mientras aconsejaba a una persona: Valora cinco (cosas) antes de otras cinco: la juventud antes de la vejez, la salud antes de la enfermedad, la riqueza antes de la pobreza, el estar libre antes que ocupado y la vida antes de la muerte.

(Mishkāt-ul-Masābīh, Kitāb-ur-Raqāq, capítulo 2, vol. 2, pág. 245, Hadīz 5174)

Un renombrado poeta sufí, Sayyidunā Sheij Muslihuddīn Sa'dī Shīrāzī, علیہ رحمۃ اللہ الہادی ha dicho:

کُنُوْنَتْ کِہ دَسْتَست خارِی بُکُنْ　　دِگر کی بَرْآرِی تُوْ دَسْتْ اَزْ کَفَن

Traducción: ¡Oh, persona negligente! Hoy, tus manos, llenas de salud y valor, son fuertes y libres. Haz algo con ellas. Mañana, estarán envueltas en el sudario. ¿Cómo podrás utilizarlas entonces? *(Būstān-e-Sa'dī, Bāb 1, pág. 48)*

صَلُّوْا عَلَی الْحَبِیْب　　صَلَّی اللّٰہُ عَلٰی مُحَمَّد

Valore la juventud

A continuación, se presenta un resumen de un texto escrito por Hakīm-ul-Ummah Muftī Ahmad Yār Jān Na'īmī علیہ رحمۃ اللہ الغنی en el que se destaca la importancia de la juventud. Aspirar a realizar

www.dawateislami.net

abundantes actos de adoración en la vejez, con los miembros debilitados, después de haber desperdiciado la juventud en diversiones y entretenimientos, no es más que una estupidez. Haga en su juventud lo que desee hacer. El rango de un joven piadoso es muy elevado. No desperdicie su vida, (especialmente) el período de salud, riqueza y juventud. Realice buenas obras durante ese tiempo, pues uno no vuelve a obtener estos favores una y otra vez. Miyān Muhammad Bakhsh رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْه ha dicho:

Sadā na husn jawānī rahandī, sadā na suhbat-e-yārān

Sadā na bulbul bāghān bolay, sadā na bāgh bahārān

Traducción: Esta hermosa juventud no es eterna, ni se podrá disfrutar para siempre de la compañía de amigos y familiares. El canto del ruiseñor y la belleza del jardín tampoco son eternos.

(Mirāt-ul-Manājīh, vol. 7, pág. 16)

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

Palabras de Sayyidunā Amīr Mu'āwiyah mientras abandonaba esta vida

Cuando Sayyidunā Amīr Mu'āwiyah رَضِیَ اللهُ عَنْه se encontraba a punto de fallecer, dijo: «Hagan que me siente». Una vez que le hicieron sentarse, él رَضِیَ اللهُ عَنْه comenzó a hacer dhikr de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ y a recitar Tasbīh. Entonces él رَضِیَ اللهُ عَنْه se dijo a sí mismo entre

www.dawateislami.net

lágrimas (mostrando humildad): «¡Oh, Mu'āwiyah (رضی اللہ عنہ)! Te has acordado de hacer el dhikr de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ en tu vejez, después de que te hayas debilitado. ¿Qué hiciste cuando la rama de la juventud aún estaba fresca?» *(Lubāb-ul-Ihyā, pág. 352)*

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

La humildad de los santos es un consejo para nosotros

¡Queridos hermanos Islámicos! A pesar de su ferviente deseo de realizar buenas obras, nuestros piadosos predecesores, رحمہم اللہ eran muy humildes. Sayyidunā Amīr Mu'āwiyah رضی اللہ عنہ fue un gran compañero y dedicó su vida a realizar obras virtuosas; aun así, él رضی اللہ عنہ deseaba haber realizado más actos de adoración. Este gesto de humildad por su parte constituye, en realidad, un consejo muy valioso para nosotros. Podemos extraer una lección como la siguiente: ¡Oh, jóvenes! La juventud es un favor muy grande. Valórenla. No la desperdicien en actividades ociosas. De lo contrario, si recobran el sentido común en la vejez e intentan lograr algo grandioso, será como construir castillos en el aire, lo cual es imposible.

غَافِلْ مَنَشِيں نه وَقْت بَازِی سْت　　وَقْت هُنَرَا سْت وَ كَارْسَازِی سْت

Traducción: ¡Oh, joven! No malgastes tu juventud en el ocio. Este no es el momento del descanso y el esparcimiento, sino más

www.dawateislami.net

bien el momento de perfeccionar tus habilidades y trabajar con ahínco.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

La juventud, incluso en la vejez

Al destacar la importancia de la adoración en la juventud, Sayyidunā ʻAl-lāmah Ibn Raŷab Hanbalī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْهَادِى ha afirmado: Quien recuerde a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ en su juventud recibirá la ayuda de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ en su vejez y debilidad, además de ser bendecido con buena audición, buena vista, fuerza e intelecto. A pesar de haber alcanzado los cien años de edad, Sayyidunā Abū Tayyib Tabarī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْقَوِى gozaba de buena salud tanto mental como física. Alguien le preguntó por el secreto de su salud, a lo que él رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه respondió: «Protegí mis facultades físicas de los pecados en mi juventud, por lo que Al-lāh عَزَّوَجَلَّ me las ha conservado en mi vejez». Por el contrario, Sayyidunā Ŷuned رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه vio a un anciano mendigo. Él رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه dijo: «Esta persona desperdició (los derechos) de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ en su juventud, por lo que Al-lāh عَزَّوَجَلَّ desperdició (su fuerza) en la vejez». *(Majmū'ah Rasāil Ibn Raŷab, vol. 3, pág. 100)*

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

www.dawateislami.net

El esfuerzo en la juventud, beneficio en la vejez

¡Queridos hermanos Islámicos! Afortunado es el joven piadoso que dedicó su juventud a la adoración a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ hasta alcanzar la vejez. Si un anciano así aspira a realizar actos de adoración, pero no puede hacerlo debido a su delicada salud y a su impotencia, seguirá recibiendo continuamente la recompensa de las obras que solía realizar cuando gozaba de buena salud y era joven. Sayyidunā Anas bin Mālik رضی اللہ عنہ ha dicho: Cuando un siervo llega a la última etapa de su vida (habiendo realizado buenas obras en el Islam), Al-lāh عَزَّوَجَلَّ continúa registrando en su libro de obras las buenas acciones que solía realizar durante el período de su (buena) salud. *(Musnad Abī Ya'lā, vol. 3, pág. 293, Hadīz 3666)*

La recompensa para el joven piadoso en la vejez

Hakīm-ul-Ummah Muftī Ahmad Yār Jān علیہ رحمۃ اللہ الغنی ha afirmado: Si un anciano que había realizado actos de adoración en su juventud es incapaz de realizar más actos de adoración debido a su avanzada edad, Al-lāh عَزَّوَجَلَّ lo declara exento y registra en su libro de obras los mismos actos de adoración que solía realizar en su juventud. (El 'Ārif bil-lah, el Sheij Sa'dī Shīrāżī علیہ رحمۃ اللہ القوی ha dicho:)

رَسْمَ اسْتْ كِه مَالِكَانِ تَحْرِيْر　　آزَاد كُـنَـنْـدْ بَـنْـدَهٔ پـير

اَے بَارِ خُدَا، اَے عَالَمِ آرَا　　بَرْ سَعْدِی پيرِ خُوْد بَهْ بَخْشَا

www.dawateislami.net

Traducción: (Es propio de los amos liberar a los esclavos ancianos. ¡Oh, mi Creador عَزَّوَجَلَّ! ¡Oh, Tu que has adornado el mundo! Perdona también al anciano Sa'dī).

(Mirāt-ul-Manājīh, vol. 7, pág. 89)

Por lo tanto, valore su juventud, realizando cada vez más actos de adoración para que pueda seguir recibiendo la recompensa Divinaincluso en la vejez a pesar de no poder realizarlos.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

El siervo amado de Al-lāh

Se afirma en un Hadīz qudsi que Sayyidunā 'Abdul-lāh bin 'Umar رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُمَا ha narrado que el Santo Profeta صَلَّی اللّٰہ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم ha declarado: Al-lāh عَزَّوَجَلَّ dijo: «El joven que cree en la predestinación que Yo he decretado, permanece satisfecho con lo que he registrado [para él], se contenta con el sustento que le he concedido y refrena los deseos de su Nafs para complacerme, es como algunos de Mis ángeles en Mi corte».

(Jam'-ul-Jawāmi', vol. 9, pág. 276, Hadīz 28714)

De hecho, si el hombre se convierte en un siervo obediente de Al-lāh y en un verdadero devoto del Amado Mustafa صَلَّی اللّٰہ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم, llega a ser como los ángeles o incluso superior a algunos de ellos.

www.dawateislami.net

Mejores que los ángeles

¡Queridos hermanos Islámicos! ¡Recuerden! Nuestros Rasūls son superiores a los Rasūls de los ángeles, y los Rasūls de los ángeles son superiores a nuestros Awliyā, y nuestros Awliyā son superiores a aquellos ángeles que no son Rasūls. Los Fussāq y los Fuŷŷār [es decir, los pecadores y los malhechores] nunca pueden ser superiores a los ángeles.

(Fatāwā Razawiyyah, vol. 29, pág. 391; An-Nibrās, pág. 595)

Sayyidunā ʻAbdul-lāh bin ʻUmar رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُمَا ha narrado que el Amado Profeta صَلَّی اللّٰہُ عَلَیۡہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم dijo: Al-lāhعَزَّوَجَلَّ ama a aquella persona que ha dedicado su juventud a obedecer al Todopoderoso. *(Hilya-tul-Awliyā, vol. 5, pág. 394, Hadīz 7496)*

صَلُّوۡا عَلَی الۡحَبِیۡب　　صَلَّی اللّٰہُ عَلٰی مُحَمَّد

¡Queridos hermanos Islámicos! Las narraciones anteriores contienen numerosas bendiciones para los jóvenes piadosos y afortunados que dedican su juventud a adorar a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ, a realizar otras obras virtuosas y a vencer los deseos ilícitos. Para ellos está la buena nueva de convertirse en siervos amados de Al-lāh y de alcanzar un estatus respetable ante Su corte. Dado que no es fácil domar el caballo rebelde del Nafs en la juventud, los actos de adoración realizados en esta etapa también reportan al adorador una mayor recompensa.

www.dawateislami.net

Hakīm-ul-Ummah Muftī Ahmad Yār Jān Na'īmī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْقَوِي ha afirmado: «Uno debe abstenerse de los pecados en la juventud, recordando a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ ya que las partes del cuerpo están fuertes y el Nafs se inclina más hacia los pecados en la juventud. Por eso, los actos de adoración realizados en este periodo son mayores que los que se realizan en la vejez». *(Mirāt-ul-Manājīh, vol. 1, pág. 435)*

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

¡Estimados hermanos Islámicos! En esta época pecaminosa, la mayoría de los jóvenes se han alejado, lamentablemente, del Corán y la Sunnah. Embriagados por las alegrías de la juventud, fascinados por los placeres mundanos y sometidos por el Nafs y Satanás, se están ahogando en un mar de pecados e indecencias. Por la gracia de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ, el movimiento global y apolítico para la predicación del Corán y la Sunnah —Dawat-e-Islami— se ha esforzado con valentía y entusiasmo por la reforma de la Umma, rescatando con éxito a quienes se ahogaban. Los exitosos esfuerzos de Dawat-e-Islami son evidentes para todos. Los jóvenes que en su día fueron esclavos del Nafs y de Satanás tuvieron la suerte de sentirse inspirados para unirse al Madanī entorno de Dawat-e-Islami, lo que provocó una emocionante Madanī transformación en sus aburridas vidas. Dedicando los hermosos días de sus vidas a buscar la complacencia de Al-lāh

www.dawateislami.net

عَزَّوَجَلَّ y de Su Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, adoptaron el Madanī objetivo: «*Debo esforzarme por reformarme a mí mismo y a la gente de todo el* mundo».

La juventud de la Ummah y Dawat-e-Islami

¡Por la gracia de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ! Una de las muchas medidas revolucionarias adoptadas por Dawat-e-Islami consiste en encauzar a los jóvenes —atrapados en el fango de los pecados y obsesionados con planes para el futuro de la vida mundana— por el camino de la piedad, transformándolos en musulmanes practicantes para el bien de su propia vida en el más allá. Gracias a la bendición del Madanī entorno, un gran número de jóvenes hermanos Islámicos se han dedicado al camino divino, alejándose de las atracciones y las diversiones mundanas. En, la terminología de Dawat-e-Islami, esta dedicación se conoce como «Waqf-e-Madīnah».

Maqbūl jahān bhar mayn ho Dawat-e-Islami

¡Sadaqah tujhay, oh Rab-e-Ghaffār! Madīnay kā

Traducción: ¡Oh Al-lāh, el Perdonador! Que Dawat-e-Islami alcance fama en todo el mundo por la gracia de Madīnah.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

www.dawateislami.net

El secreto para una vida mejor

¡Queridos hermanos Islámicos! Este es un Madanī ruego para que se unan al Madanī entorno de Dawat-e-Islami y se decidan adorar a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ para mejorar tanto su vida terrenal como la vida después de la muerte. El secreto para una vida mejor es la adoración y la obediencia a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ.

Hakīm-ul-Ummah, muftí Ahmad Yār Jān عَلَيْهِ رَحْمَةُ الْحَنَّان ha dicho: «Cada persona vive su vida». La mejor vida es aquella que se dedica a la devoción al Todopoderoso عَزَّوَجَلَّ. Al-lāh عَزَّوَجَلَّ ha ordenado especialmente la caridad para aquellas mismas personas que le han dedicado sus vidas». *(Tafsīr-e-Na'īmī, vol. 3, pág. 134)*

¡Que Al-lāh عَزَّوَجَلَّ se apiade de él y que por él nos perdone sin rendir cuentas!

اٰمِيْن بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاَمِيْن صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم

La recompensa de los setenta Siddīqīn

Sayyidunā Anas رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ ha narrado que el Amado y Bendito Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم ha declarado: «Al joven que se abstiene de las cosas declaradas Harām por Al-lāh عَزَّوَجَلَّ y actúa conforme a Sus mandamientos, Al-lāh عَزَّوَجَلَّ le dice: "Para ti es la recompensa equivalente a setenta Siddīqīn"».

(Attarghīb fī Fadāil al-A'māl, pág. 78)

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

www.dawateislami.net

Verdadero siervo de Al-lāh

Sayyidunā ‘Abdul-lāh bin Mas’ūd رضی اللہ عنہ ha narrado que el más noble Profeta صلی اللہ علیہ واٰلہٖ وسلم ha dicho: De entre Su creación, Al-lāh عزوجل ama más al joven de rostro apuesto que dedica su juventud y su belleza a la adoración de Al-lāh عزوجل. Al-lāh عزوجل se enorgullece de él ante los ángeles y dice: «Él es Mi verdadero siervo».

(Attarghīb fī Fadāil al-A’māl, pág. 78)

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

¡Queridos hermanos Islámicos! Muy afortunados son los jóvenes musulmanes que dedican su juventud a seguir los mandamientos divinos y a reprimir los deseos del Nafs y de Satanás, a pesar de poder satisfacerlos. Se mantienen dominados por un profundo temor a Al-lāh, alcanzando el rango de convertirse en siervos amados de Al-lāh. Los hadices afirman que hay buenas noticias para estas personas afortunadas. Además, obtienen un gran prestigio y respeto en la sociedad.

Joven modesto

Para convertir la juventud en un hermoso período de bendiciones, protegerla de la suciedad de los pecados y convertirse en un musulmán modesto, adquiera el casete de la

www.dawateislami.net

conferencia «*Bā-Hayā Noŷawān*», publicado por Maktaba-tul-Madīnah, el departamento editorial de Dawat-e-Islami. También puede adquirir el folleto de 64 páginas de ese mismo discurso en Maktaba-tul-Madīnah. Léalo usted mismo y regálelo también a otras personas. Obtendrá el tesoro de las bendiciones, اِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ. Inculcando la mentalidad de mantenerse alejado de los males, abstenerse de la pereza, servir a la religión y a la nación siguiendo los pasos de los piadosos predecesores رَحِمَهُمُ اللّٰه y actuar según las enseñanzas Islámicas para alcanzar el éxito tanto en la vida terrenal como en la Vida en el Más Allá, un poeta ha guiado de manera excelente a la generación joven:

Tayray sofay hayn afrangī, tayray qālīn hayn Irani

Lahū mujh ko rulātī hay jawāno kī tan āsānī

Amārat kyā, shakh-e-khusraw bhī ho to kyā hāsil

Nā zaur-e-Haydarī tujh mayn, nā istighnāye Salmānī

Nā dhūnd is chīz ko tahżīb-e-hāẓir kī tajallī mayn

Kay pāyā mayn nay istighnā mayn mi'rāj-e-Musalmānī

Traducción: Su sofá es occidental y su alfombra, iraní. Lágrimas de sangre derramo ante el estilo de vida fastuoso y lujoso de nuestra juventud.

www.dawateislami.net

Aunque alcances el poder y poseas incluso la majestuosidad de Kisrā, ¿de qué te servirá, si no hay en ti la fuerza de Haydar ni la independencia de Salmān?

No busques esta cualidad en el esplendor de la civilización moderna, pues he encontrado en el desapego la gloria del musulmán.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

La juventud es un favor divino

¡Queridos hermanos Islámicos! La juventud es un gran favor de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ. Quien la posea debe valorarla y dedicar la mayor parte de ella a actos de adoración y obediencia. Debe aprovecharse al máximo estos preciosos diamantes que es el tiempo. Hakīm-ul-Ummah, muftí Ahmad Yār Jān علَيهِ رَحمةُ اللهِ الحَنَّان ha narrado: «La adoración realizada en la juventud es mayor que la realizada en la vejez, ya que el momento perfecto para la adoración es la juventud».

Ker jawānī mayn 'ibādat, kāhilī achchī nahīn

Jab burhāpā ā gayā kuch bāt ban pertī nahīn

Hay burhāpā bhī ghanīmat jab jawānī ho chukī

Yeh burhāpā bhī na hogā maut jis dam ā gayī

www.dawateislami.net

Traducción: Dedíquese a la adoración en su juventud. No sea perezoso. Cuando alcance la vejez, le resultará muy difícil dedicarse a la adoración. Si ha dejado atrás la juventud, considere importante incluso la vejez, pues ni siquiera la vejez tendrá cuando le llegue la muerte.

Valore su tiempo. Considérelo importante. El tiempo perdido nunca se puede recuperar. *(Mirāt-ul-Manājīh, vol. 3, pág. 167)*

Es especialmente esencial darse cuenta de la importancia de los días de la juventud. Con un cuerpo sano y en forma, un joven es capaz de cumplir los mandamientos y realizar actos de adoración con diligencia y excelencia. ¡¿Quién puede cosechar estas bendiciones en la vejez?! A un anciano incluso le resulta difícil acudir al Masŷid y es incapaz de soportar la intensidad del hambre y la sed. Es difícil realizar todos los ayunos obligatorios (*Fard*), por no hablar de los voluntarios (*Nafl*). Por lo tanto, la adoración realizada en la juventud tiene una gran importancia.

La superioridad del joven adorador

Sayyidunā Anas bin Mālik رضی اللہ عنہ ha narrado que el Amado y Renombrado Profeta صلی اللہ علیہ واٰلہٖ وسلم ha declarado: El joven que realiza la adoración por la mañana es superior al anciano que adora en la vejez; así como los *Mursalīn* (los Mensajeros de Al-lāh علیہم الصلوٰۃ والسلام) son superiores a todas las personas. *(Jam'-ul-Jawāmi', vol. 5, pág. 235, Hadīz 14769)*

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

www.dawateislami.net

¡Queridos hermanos Islámicos! Si bien la narración anterior muestra que el joven que realiza actos de adoración es, en efecto, afortunado y que para él hay buenas noticias de superioridad y éxito, esto no significa que las personas mayores no sean importantes en absoluto. ¡Mis queridos hermanos Islámicos! Esta es una idea errónea. ¡Recuerden! Una característica única de la sociedad Islámica es que también otorga prestigio a los ancianos. En el Islam no existe el concepto de expulsar a una persona mayor de su hogar e internarla en alguna institución, considerándola una carga. Es una característica distintiva del Islam de que otorga un estatus especial a cada musulmán sin discriminación alguna por raza, color o edad. Y es obligatorio para todo musulmán comprender su importancia. En el folleto «*El respeto del musulmán*», publicado por Maktaba-tul-Madīnah, el departamento editorial de Dawat-e-Islami, se ofrece una breve descripción al respecto. En resumen, el Islam considera importante a todo musulmán, ya sea mayor o joven, en una dimensión específica.

La excelencia de la vejez

El Amado y Renombrado Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم ha dicho: «No os arranquéis las canas, pues son el *Nūr* de un musulmán». A quien envejezca en el (estado del) Islam —por esta razón—, Allāh عَزَّوَجَلَّ le registrará una buena obra, le borrará una mala acción y elevará su rango». *(Sunan Abī Dāwūd, Kitāb-ut-Tarajjul, vol. 4, pág. 115, Hadīz 4202)*

www.dawateislami.net

Sayyidunā Ka'b bin Murrah رَضِیَ اللّٰہُ عَنۡہُ ha narrado que el más santo y grandioso Profeta صَلَّی اللّٰہُ عَلَیۡہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم ha dicho: Aquel que envejeció en el Islam, esa vejez será *Nūr* (una luz) para él en el Día del Juicio.

(Sunan-ut-Tirmidhi, Fadail-ul-Yihad, vol. 3, pág. 237, Hadīz 1641)

صَلُّوۡا عَلَی الۡحَبِیۡب صَلَّی اللّٰہُ عَلٰی مُحَمَّد

Por lo tanto, los hermanos Islámicos de edad avanzada no deben desanimarse. No deben sentirse decepcionados. No hay mal que por bien no venga. Alguien ha dicho acertadamente:

Hay burhāpā bhī ghanīmat jab jawānī ho chukī

Yeh burhāpā bhī na hogā maut jis dam ā gayī

Traducción: Si ya ha dejado atrás la juventud, considere importante incluso la vejez, pues ni siquiera la vejez tendrá cuando le llegue la muerte.

Independientemente de en qué etapa de su vida descubra cuál es el propósito de su existencia en este mundo, no debe caer en el pesimismo. Considérelo importante y dedíquese a complacer a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ derramando lágrimas ante Su corte y adoptando la piedad antes de que se ponga el Sol de su vida. Con esperanza y temor, acuda a la corte de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ, suplicándole

www.dawateislami.net

misericordia. Concéntrese en el siguiente versículo lleno de esperanza:

لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ ؕ

No perdáis la esperanza en la misericordia de Al-lāh.

[Kanż-ul-Īmān (Traducción del Corán)] (Parte 24, Sūrah Aż-Żumar, versículo 53)

No regresarán con las manos vacías ni decepcionados, sino que serán bendecidos con la riqueza imperecedera del perdón, اِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ. También debe tenerse en cuenta que arrepentirse ante Al-lāh عَزَّوَجَلَّ incluso en la vejez, es un rasgo propio de los afortunados. Hoy en día, hay muchas personas que han alcanzado la vejez, pero que siguen disfrutando de diversos tipos de juegos y actos Harām. Desperdiciaron su juventud en la negligencia y no se volvieron hacia el camino de la piedad ni siquiera en la vejez. ¿Qué período de vida les queda ahora para prepararse para la vida después de la muerte?

Ker na pīrī mayn tū ghaflat ikhtiyār

Zindagī kā ab nahīn kuch i'tibār

Halq per hay maut kay khanjar kī dhār

Ker bas ab apnay ko murdaun mayn shumār

Aik din mernā hay ākhir maut hay

Ker lay jo kernā hay ākhir maut hay

www.dawateislami.net

Traducción: No sea descuidado en su vejez. Una tormenta de muerte pronto apagará la vela de su vida. La hoja del cuchillo de la muerte está en su garganta. Por lo tanto, considérese entre los muertos. Un día tendrá que enfrentarse a su muerte. Haga lo que quiera, pero recuerde que tendrá que enfrentarse a su muerte.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

تُوْبُوْا اِلَى الله　　اَسْتَغْفِرُ الله

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

¡Queridos hermanos Islámicos! Debemos aprovechar nuestra juventud. De lo contrario, podríamos acabar lamentándonos en nuestra vejez. En ese momento, uno suele ser incapaz de lograr algo grandioso. Desea hacer algo, pero le falta valor. Rememora su juventud, pero esta no regresa. Se arrepiente de su vejez, pero en vano, pues es incapaz de librarse de ella.

Jo ā kay na jāye woh burhāpā daykhā

Jo jā kay na āye woh jawānī daykhī

Traducción: Hemos llegado a la vejez, que permanecerá con nosotros hasta nuestra muerte. Hemos perdido la juventud, que nunca volverá a nosotros.

www.dawateislami.net

¡Queridos hermanos Islámicos! Ciertamente, realizar actos de adoración en la juventud tiene una gran excelencia. En la siguiente parábola se describe cuán grandemente bendice Al-lāh عَزَّوَجَلَّ al joven que realiza la adoración y se abstiene de los pecados.

La recompensa concedida al joven piadoso

En la página 17 del folleto «*Karamāt de Faruq al-A'ẓam* رضی اللّٰہ عنہ », publicado por Maktaba-tul-Madīnah, el departamento editorial de Dawat-e-Islami, se afirma lo siguiente: El consejero del Profeta, Sayyidunā 'Umar Fārūq al-A'ẓam رضی اللّٰہ عنہ acudió en una ocasión a la tumba de un joven piadoso y dijo: «¡Oh, tal y tal! Al-lāh عَزَّوَجَلَّ ha hecho la siguiente promesa:

وَ لِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ جَنَّتٰنِ ﴿۴۶﴾

Y quien tema estar de pie ante su Señor, para él hay dos paraísos.

[Kanż-ul-Īmān (Traducción del Corán)] (Parte 27, Ar-Rahmān, versículo 46)

¡Oh, joven! ¡Dime! ¿Cómo te encuentras en tu tumba? Tras llamar dos veces el nombre de Sayyidunā 'Umar Fārūq al-A'ẓam رضی اللّٰہ عنہ, el piadoso joven dijo desde el interior de la tumba: «قَدْ اَعْطَانِيْهِمَا رَبِّيْ عَزَّوَجَلَّ فِي الْجَنَّةِ», es decir: «*Mi Creador* عَزَّوَجَلَّ *me ha otorgado estos dos Paraísos*».

(Tārīkh-e-Madīnah Dimashq, vol. 45, pág. 450)

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

www.dawateislami.net

¡سُبْحٰنَ اللّٰہ عَزَّوَجَلَّ! La parábola anterior muestra que quien dedica su vida a realizar buenas obras y a mantenerse imbuido del temor Divino se hará merecedor de dos paraísos por la misericordia de Al-lāh, عَزَّوَجَلَّ. Por lo tanto, dedique su juventud a la piedad y al ascetismo, absteniéndose de satisfacer los deseos del *Nafs*. Manténgase alerta en su juventud. ¡Recuerde! No es prudente jactarse de la riqueza mortal y perecedera de la juventud y la belleza.

Dhal jāye gī yeh jawānī jis pay tujh ko nāz hay

Tū bajā lay chāhay jitnā, chār din kā sāz hay

Traducción: Esta juventud de la que tanto te enorgulleces pronto se desvanecerá.

Disfruta de ella cuanto quieras, pero solo durará unos pocos días.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

تُوْبُوْا اِلَى اللّٰه　　اَسْتَغْفِرُ اللّٰه

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

¡Queridos hermanos Islámicos! Escuchen las asombrosas parábolas de dos jóvenes que realizan la adoración y son temerosos del Todopoderoso, y vean cómo se conceden grandes

www.dawateislami.net

Karamāt (prodigios sagrados) a aquellos cuyos corazones están llenos del recuerdo Divino.

Un joven dotado de Karamāt (prodigios sagrados)

Sayyidunā Mālik Bin Dīnār عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْغَفَّار ha declarado: Durante un viaje, sentí una sed insoportable. En busca de agua, me dirigí hacia un valle. De repente, oí un ruido espantoso. «Quizás alguna bestia me esté persiguiendo», pensé para mis adentros. Estaba a punto de huir cuando alguien gritó desde entre las montañas: «¡Oh, hombre! No existe tal asunto como ha supuesto. Se trata de un Walī[1] de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ. Ha exhalado un profundo suspiro con gran melancolía, emitiendo ese sonido agudo».

Sayyidunā Mālik Bin Dīnār عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْغَفَّار añadió: Al volver sobre mis pasos, me topé con un joven absorto en la adoración. Tras saludarle con el Salām, le expresé mi sed. Él dijo: «¡Oh, Malik (رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْه)! No tiene ni una sola gota de agua en un universo tan inmenso». A continuación, se dirigió hacia una roca y le dio una patada, diciendo: «Sacia nuestra sed con agua por la omnipotencia de Aquel que tiene el poder de resucitar incluso los huesos descompuestos de entre los muertos». De repente, el agua comenzó a brotar de la roca como si fuera un manantial. Bebí hasta saciarme. Entonces le dije humildemente al joven: «Por favor, déme un consejo del que pueda obtener un

[1] es decir, amigo

www.dawateislami.net

beneficio duradero». Así que él respondió: «Dedíquese a la adoración de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ en soledad. Él عَزَّوَجَلَّ le proporcionará agua en las selvas». Tras decir esto, se alejó dejándome atrás.

(Ar-Raud-ul-Fāiq, pág. 166, adaptado)

Mayrī zindagī bas Tayrī bandagī mayn

Hī ay kāsh! Guzray sadā Yā Ilāhī

Traducción: ¡Oh, Todopoderoso! ¡Ojalá mi vida transcurra siempre en Tu adoración!

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

Joven piadoso y temeroso del Todopoderoso

Sayyidunā Dhunnūn Misrī علیہ رحمۃ اللہ القوی ha declarado: «En una ocasión me trasladé a Siria y pasé junto a un frondoso huerto donde vi a un joven ocupado ofreciendo la Salāh bajo un manzano. Sentí un impulso de hablar con él. Cuando el joven terminó la Salāh, intenté llamar su atención, pero, en lugar de darme una respuesta verbal, escribió los siguientes versos en el suelo:

مُنِعَ اللِّسَـــانُ مِنَ الْكَلَامِ لِاَنَّهٗ　　كَهْفُ الْبَلَاءِ وَ جَالِبُ الْاٰفَاتِ

فَاِذَا نَطَقْتَ فَكُنْ لِّرَبِّكَ ذَاكِرًا　　لَا تَنْسَهٗ وَاَحْمِدْهُ فِي الْحَالَاتِ

www.dawateislami.net

Traducción: Se ha impedido que la lengua hable porque es una cueva de calamidades y adversidades. Por lo tanto, cuando usted diga algo, haga Dhikr de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ. Nunca lo olvide y continúe glorificándolo en todas las circunstancias.

Profundamente conmovido por lo que había escrito el joven, Sayyidunā Dhunnūn Misrī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْقَوِي rompió a llorar. Una vez que se recuperó, él رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْه también escribió los siguientes versos con el dedo sobre el suelo:

وَمَا مِنْ كَاتِبٍ اِلَّا سَيَبْلٰى وَ يُبْقِى الدَّهْرُ مَا كَتَبَتْ يَدَاهُ

فَلَا تَكْتُبْ بِكَفِّكَ غَيْرَ شَيْءٍ يَسُرُّكَ فِيْ الْقِيَامَةِ اَنْ تَرَاهُ

Traducción: Toda persona que escribe acabará en su tumba algún día, pero lo que haya escrito perdurará. Por lo tanto, escriba aquello que le proporcione felicidad en el Día del Juicio.

Sayyidunā Dhunnūn Misrī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْقَوِي añadió: Al leer lo que yo había escrito, el piadoso joven lanzó un grito y falleció. Pensé en bañarlo y envolverlo en un sudario, pero oí una voz procedente de lo oculto: «¡Dhunnūn! Déjelo. El Creador del universo (عَزَّوَجَلَّ) le ha prometido que los ángeles lo bañarán y lo envolverán en un sudario». Al oírlo, Sayyidunā Dhunnūn Misrī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْقَوِي se retiró a un rincón del huerto y se dedicó a la adoración. Tras haber realizado algunas rak'āt de Salāh, él رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْه vio que el joven había desaparecido.

(Raud-ur-Riyāhīn, pág. 49, adaptado)

www.dawateislami.net

Rahūn mast-o-bay-khud mayn Tayrī wilā mayn

Pilā jām aysā pilā Yā Ilāhī

Traducción: ¡Oh, Todopoderoso! Hazme beber una bebida que me mantenga embriagado y absorto en Tu amor y devoción.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

Los afortunados bajo la sombra del ‘Arsh

¡Enhorabuena al joven que realiza la adoración y es temeroso del Todopoderoso! En el Día del Juicio, el Sol arderá desde una distancia de una milla y no habrá refugio alguno contra su calor abrasador, salvo la sombra del ‘Arsh. Al-lāh عَزَّوَجَلَّ bendecirá al joven afortunado con la misericordiosa sombra de Su ‘Arsh. Sayyidunā ‘Abdur Rahmān Ŷalāluddīn Suyūtī Shāfi’ī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْكَافِي ha narrado que Sayyidunā Salmān رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ escribió una carta a Sayyidunā Abū Dardā رَضِیَ اللّٰہُ عَنْہُ, en la que decía: «Los musulmanes que posean ciertos atributos estarán bajo la sombra del ‘Arsh: (dos de ellos son)

1. La persona que creció de tal manera que su compañía, su juventud y su fuerza fueron dedicadas a complacer a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ.

www.dawateislami.net

2. La persona que realizó el Dhikr de Al-lāhعَزَّوَجَلَّy brotaron lágrimas de sus ojos por temor a Él.

(Musannaf Ibn Abī Shaybah, Kitāb-uz-Zuhd, vol. 8, pág. 179, Hadīz 12)

Yā Rab mayn Tayray khauf say rotā rahūn her dam

Tū apnī mahabbat mayn mujhay mast banā day

Traducción: ¡Oh, Todopoderoso! ¡Que derrame a menudo lágrimas por temor a Ti!
Concédeme un amor inmenso y profundo por Ti.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

Nuestros piadosos antepasados رَحِمَهُمُ اللّٰه valoraban mucho su juventud y también aconsejaban a los demás que hicieran lo mismo.

Consejos del Imām Ghażālī

Dirigiéndose tanto a los jóvenes como a aquellos que posponen el arrepentimiento, Huŷŷat-ul-Islam Sayyidunā Imām Abū Hāmid Muhammad Bin Muhammad Ghażālī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللّٰهِ الْهَادِى ha afirmado: ¿No se ha parado a pensar cuánto tiempo lleva prometiendo a su Nafs que mañana comenzará a realizar buenas obras? El «mañana» se ha convertido en «hoy». ¿No ve que ese «mañana» ya ha pasado, convirtiéndose en «ayer»? La realidad

www.dawateislami.net

es que mañana será aún más incapaz de realizar buenas obras que hoy. (Quien deja la labor de hoy sin terminar hasta mañana y pospone el arrepentimiento y la obediencia) es como la persona que es incapaz de arrancar de raíz el árbol en su juventud y lo pospone hasta el año siguiente, a pesar de saber que el árbol se hará más fuerte con el paso del tiempo y él se debilitará. Por lo tanto, quien no sea capaz de arrancarlo de raíz en su juventud nunca podrá hacerlo en la vejez. *(Ihyā-ul-'Ulūm, vol. 4, pág. 72)*

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

¡Queridos hermanos Islámicos! ¡Qué profunda reflexión encierra la cita anterior de Imām Ghażālī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْوَالِي! ¿Cómo puede esperarse que la persona que muestra pereza a la hora de cumplir los mandamientos de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ y la sharía en su juventud pueda compensar estos errores en la vejez, cuando su cuerpo ya se habrá debilitado? Por lo tanto, valore su juventud y ate el caballo desbocado del Nafs al pilar de la piedad durante esa misma etapa de su vida. Apresúrese a arrepentirse, pues nadie sabe cuándo llegará la hora de su muerte. Uno puede encontrar la muerte en cualquier momento, ya sea en la juventud o en la infancia.

Por lo tanto, independientemente de la etapa de la vida en la que se encuentre, reflexione sobre la muerte. Apresúrese a arrepentirse. Los jóvenes, en particular, deben prestar atención, pues

www.dawateislami.net

Al-lāh عَزَّوَجَلَّ le complace mucho el arrepentimiento realizado por un joven.

La excelencia del arrepentimiento en la juventud

El más noble Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم ha dicho: «اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى يُحِبُّ الشَّابَّ التَّائِبَ: *Quien se arrepiente en su juventud es amado por Al-lāh* عَزَّوَجَلَّ». *(Kanż-ul-'Ummāl, Kitāb-ut-Taubah, vol. 3, pág. 87, Hadīz 10181)*

Amado siervo de Al-lāh

El predicador del Islam, 'Al-lāmah Sheij Shu'ayb Harīfish رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْه ha afirmado: Al-lāhعَزَّوَجَلَّama a Su siervo cuando este se arrepiente en su juventud. Un joven es como una rama verde y fresca. Si un joven, a pesar de sentirse atraído por los placeres y los disfrutes mundanos, se abstiene de ellos por obtener la complacencia Divina, entonces se hace merecedor del amor de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ, uniéndose al grupo de Sus siervos amados. *(Hikāyatayn aur Nasīhatayn, pág. 75)*

Sayyidunā Anas bin Mālik رَضِیَ اللهُ عَنْهُha narrado que el Amado y Renombrado Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم ha afirmado: A Al-lāh عَزَّوَجَلَّ no le agrada nadie más que el joven arrepentido. *(Kanż-ul-'Ummāl, Kitāb-ul-Mawā'iz, vol. 8, pág. 332, Hadīz 43101)*

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

www.dawateislami.net

Hagan Istighfār en su juventud

¡Queridos hermanos Islámicos! ¡Cuán afortunado es el joven que adora a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ lo convierte en su siervo amado. Con razón se dice:

دَر جَوَانِی تَوبَہ کَردَن شَیوَۂ پَیغَمبَرِی
وَقتِ پِیرِی گُرگِ ظَالِم مِی شَوَد پَرہِیزگَار

Traducción: Hacer el *Istighfār* en la juventud es una Sunnah de los Profetas عَلَیہِمُ الصَّلٰوۃُ وَالسَّلَام. En la vejez, incluso un lobo cruel se disfraza de piadoso.

Pensamiento satánico y su remedio

Pensamiento satánico: El pareado anterior describe el arrepentimiento y el Istighfār como una Sunnah de los Profetas عَلَیہِمُ الصَّلٰوۃُ وَالسَّلَام, mientras que el arrepentimiento se realiza por los pecados. مَعَاذَ اللّٰہ عَزَّوَجَلَّ ¿pueden cometer pecados incluso los Profetas عَلَیہِمُ الصَّلٰوۃُ وَالسَّلَام?

◆◆◆

Remedio contra los pensamientos satánicos: Nunca. Los, profetas عَلَیہِمُ الصَّلٰوۃُ وَالسَّلَام son *Ma'sūm* de todo pecado y toda mala acción. El término *Ma'sūm* implica aquí que se les ha prometido una protección Divina. Por lo tanto, según la Sharī'ah, les es imposible cometer ningún pecado. Del mismo modo, también son unánimemente *Ma'sūm* de cualquier acto contrario a su

www.dawateislami.net

estatus y gloria, tanto antes como después de la *Nubuwwah*. Además, son absolutamente *Ma'sūm* de los pecados graves. Y la verdad es que son *Ma'sūm* incluso de cometer pecados menores intencionadamente, tanto antes como después de la *Nubuwwah*.

(Extraído de: Bahār-e-Sharī'at, vol. 1, pp. 38-39)

Es cierto que se ha narrado que los profetas عَلَيْهِمُ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَام solían arrepentirse y hacer Istighfār (pedir perdón), pero lo hacían para mostrar humildad y enseñar a su Umma. Esta es la razón por la que el arrepentimiento y el Istighfār se describen como una Sunnah de los Profetas عَلَيْهِمُ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَام en el pareado anterior.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

Consejo para un joven

Huŷŷat-ul-Islam Sayyidunā Imām Muhammad bin Muhammad Ghażālī عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْوَالِي ha afirmado: Al aconsejar a un joven, Sayyidunā Mansūr bin 'Ammār عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْعَفَّار dijo: «¡Oh, joven! No debe dejarse engañar por su juventud. Muchos jóvenes se entregaron a falsas esperanzas y olvidaron su muerte, posponiendo e ignorando el arrepentimiento, diciendo: "*Me arrepentiré mañana o pasado mañana*". Al fin, el ángel de la muerte llegó mientras ellos estaban distraídos y ajenos a su muerte. Fueron enterrados en sus oscuras tumbas y no les sirvió

www.dawateislami.net

de nada su riqueza, sus esclavos, sus padres ni sus hijos. Así se afirma en los versículos 88 y 89 de la Surah Ash-Shu'arā:

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَّ لَا بَنُوْنَ ﴿۸۸﴾ اِلَّا مَنْ اَتَى اللّٰهَ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ ﴿۸۹﴾

El día en que ni la riqueza ni los hijos beneficiarán. Excepto aquel que se presentó ante Al-lāh con un corazón puro[1].

[Kanż-ul-Īmān (Traducción del Corán)] (Parte 19, Ash-Shu'arā, versículos 88-89)

(Mukāshafa-tul-Qulūb, pág. 87)

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

تُوْبُوْا اِلَى اللّٰه　　اَسْتَغْفِرُ اللّٰه

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

¡Queridos hermanos Islámicos! Con el fin de prepararse para la vida después de la muerte, abstenerse de los pecados, perseverar en las buenas obras y dedicar su juventud a obedecer a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ y a Su Profeta صَلَّى اللّٰه عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, manténganse siempre vinculados al Madanī entorno de Dawat-e-Islami. Viaje con las Madanī Qāfilahs inspiradas en la Sunnah, en compañía de los devotos del Rasūl. Para llevar una vida plena y mejorar su vida

[1] El corazón que está protegido de las creencias defectuosas.

www.dawateislami.net

después de la muerte, ponga en práctica el folleto de las Buenas Acciones realizando diariamente el Fikr-e-Madīna (introspección) y entregue su folleto a la persona responsable correspondiente cada mes.

Asista con fervor y entusiasmo a los Iŷtimā'āt semanales inspirados en la Sunnah. Para arrepentirse con firmeza y obtener información detallada al respecto, lea el libro de 132 páginas «*Taubah ki Riwāyāt-o-Hikāyāt*», publicado por Maktaba-tul-Madīnah, el departamento editorial de Dawat-e-Islami. Además, asistan a las Madanī Muzākarahs para adquirir las perlas del conocimiento y la sabiduría. Los hermanos y hermanas Islámicos que se encuentren fuera de Karachi deben ver las Madanī Muzākarahs en el Madanī Channel.

La bendición de ver las Madanī Muzākarah en el Madanī Channel

A continuación, se presenta un resumen de un extracto tomado de la página 58 del libro «*La murmuración: un cáncer en nuestra* sociedad», publicado por Maktaba-tul-Madīnah, el departamento editorial de Dawat-e-Islami: اَلْحَمْدُ لِلّٰه عَزَّوَجَلَّ, Dawat-e-Islami —un movimiento global y apolítico dedicado a la predicación del Corán y la Sunnah— ha creado varios departamentos que promueven el mensaje del Islam en todo el mundo. Entre ellos se encuentra el departamento de Madanī Channel, un canal de televisión a través del cual Dawat-e-Islami

www.dawateislami.net

difunde las enseñanzas Islámicas entre los hogares en varios países. Se trata de un canal totalmente Islámico y único en su género en el mundo, ya que no emite películas ni series, ni canciones, ni música de ningún tipo.

¡اَلْحَمْدُ لِلّٰه عَزَّوَجَلَّ! Gracias a la bendición del Madanī Channel, varios no musulmanes se han convertido al Islam. Innumerables personas que antes no ofrecían la Salāh han comenzado a ofrecerla con regularidad, y un sinfín de personas se han arrepentido de sus pecados, adoptando la Sunnah. Escuchemos una Madanī parábola, enviada por correo electrónico por un hermano Islámico, que pone de manifiesto la eficacia del Madanī Channel.

Este es su resumen: Hoy en día es habitual que la gente caiga en la murmuración mientras conversa, incluso sin darse cuenta. Un hermano Islámico que había llegado a Bāb-ul-Madīnah (Karachi) desde Hyderabad (Bāb-ul-Islam) contó a otros hermanos Islámicos: «Uno de mis amigos me dijo: "Mi hermana tiene mal genio. Si se enfada con alguien, deja de hablarle". Un día, mi hermana tuvo una discusión con mi cuñada por un asunto y dejó de hablarle. Casualmente, esa misma noche se emitió un Madanī Mużākarah en el Madanī Channel, un canal muy popular y 100 % Islámico gestionado por Dawat e Islami. Durante el Madanī Mużākarah, se inculcó la mentalidad de protegerse de los efectos destructivos de la murmuración. Por la bendición de ver el Madanī Mużākarah, esa misma hermana mía

www.dawateislami.net

de mal genio que solía evitar encontrarse con los demás no solo se acercó a mi cuñada, sino que también se disculpó con ella y se reconcilió con ella».

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

◆◆◆

¡Queridos hermanos Islámicos! Al acercarnos al final de mi discurso, tengo el honor de mencionar la excelencia de la Sunnah, así como algunas Sunan y buenos modales. El Profeta de la Rahmah, el Intercesor de la Umma, el Dueño del Ŷannah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم ha dicho: «Quien amó mi Sunnah, me amó a mí, y quien me amó estará conmigo en el Paraíso».

(Mishkāt-ul-Masābīh, vol. 1, pág. 55, Hadīš 175)

Sīnāh tayrī Sunnat kā Madīnah banay Āqā

Jannat mayn parausī mujhay tum apnā banānā

Traducción: Que mi corazón se llene de amor por su Sunnah. ¡Oh, Amado Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم! Por favor, déjeme ser su vecino en el Paraíso.

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

www.dawateislami.net

Entrar y salir de casa: 12 Madanī perlas

1. Al salir de casa, recite este Du'ā:

بِسْمِ اللّٰهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ

En el nombre de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ, he puesto mi confianza en Al-lāh عَزَّوَجَلَّ; no hay poder ni fuerza sin Él.

(Sunan Abī Dāwūd, vol. 4, pág. 420, Hadīz 5095)

¡اِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ! Gracias a las bendiciones de recitar este Du'ā', quien lo recite permanecerá en el camino recto y a salvo de las calamidades, además de ser bendecido con la ayuda Divina.

2. El Du'ā para entrar en casa es:

اَللّٰهُمَّ اِنِّیۡ اَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَوْلَجِ وَخَيْرَ الْمَخْرَجِ بِسْمِ اللّٰهِ وَ لَجْنَا وَبِسْمِ اللّٰهِ خَرَجْنَا وَعَلَى اللّٰهِ رَبِّنَا تَوَكَّلْنَا

¡Oh Al-lāh عَزَّوَجَلَّ¡ Te pido el bien de entrar y salir. Entramos (en casa) en el nombre de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ y salimos (de casa) en el nombre de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ, y ponemos nuestra confianza en Al-lāh عَزَّوَجَلَّ, nuestro Rabb عَزَّوَجَلَّ. (ibíd., Hadīš 5096)

www.dawateislami.net

Tras recitar este Du'ā, salude con Salām a los miembros de la familia y presente el Salām al Amado Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم. A continuación, recite la Surah Al-Ijlās. Habrá bendición en su sustento y la casa estará protegida de las disputas, اِنْ شَآءَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ.

3. Salude con Salām a los Mahārim y a las Mahrimāt (por ejemplo, a la madre, al padre, al hermano, a la hermana, a los hijos y a la esposa, etc.).

4. Si alguien entra en casa sin mencionar el nombre de Al-lāh عَزَّوَجَلَّ, por ejemplo, sin decir «بِسْمِ اللّٰهِ», Satanás también entra con él.

5. Si alguien entra en una casa en la que no hay nadie (incluso en su propia casa vacía), debe decir:

اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلٰى عِبَادِ اللّٰهِ الصّٰلِحِيْنَ

Que el Salām (la paz) sea con nosotros y con los siervos justos de Al-lāh.

Los ángeles responderán a este Salām. *(Rad-dul-Muhtār, vol. 9, pág. 682)* También se puede decir lo siguiente:

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ اَيُّهَا النَّبِيُّ

¡Oh, Nabī, صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم! Que el Salām sea con usted.

www.dawateislami.net

El alma sagrada y bendita del Santo Profeta صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم está presente en los hogares de los musulmanes.

(Sharah Ash-Shifā lil-Qārī, vol. 2, pág. 118)

6. Antes de entrar en la casa de alguien, diga: «اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ»! *¿Puedo pasar?*».

7. Si no se le concede permiso para entrar, retírese con alegría sin enfadarse. Quizás no le hayan dado permiso debido a alguna circunstancia de fuerza mayor.

8. Cuando alguien llame a su puerta, es Sunnah preguntar quién es. La persona que llama debe decir su nombre, por ejemplo, *Muhammad Ilyās*. En lugar de decir el nombre, no es Sunnah decir cosas como «*¡Madīnah!*», «*Soy* yo», «*abra la* puerta», etc.

9. Una vez que haya dicho su nombre, quédese a un lado para no mirar al interior de la casa en cuanto se abra la puerta.

10. Está prohibido asomarse al interior de la vivienda de alguien. Algunas casas son más altas que las contiguas. Por lo tanto, quienes vivan en casas más altas deben tener mucho cuidado al asomarse desde el balcón o la ventana de su vivienda.

11. Cuando vaya a casa de alguien, no critique innecesariamente la distribución de la vivienda, ya que esto

www.dawateislami.net

podría resultar hiriente para ellos.

12. Al marcharse, haga Du'ā por los miembros de la familia, dé las gracias, salude con Salām y, si es posible, regáleles un folleto que inspire la Sunnah.

Para conocer las diversas Sunan, adquiera y lea las dos publicaciones de Maktaba-tul-Madīnah: «*Bahār-e–Sharī'at* (parte 16)», de 312 páginas, y «*Sunnatayn aur Ādāb*», de 120 páginas. Una forma excelente de adquirir conocimientos sobre la Sunnah es viajar con las Madanī Qāfilahs de Dawat-e-Islami en compañía de los devotos del Profeta.

Sīkhnay Sunnatayn Qāfilay mayn chalo

Lūtnay rahmatayn Qāfilay mayn chalo

Haun gī hal mushkilayn Qāfilay mayn chalo

Pāo gey barakatayn Qāfilay mayn chalo

Para aprender las Sunnahs, viaje con la Qāfilah
Para alcanzar la misericordia, viaje con la Qāfilah

Sus dificultades se resolverán; viaje con la Qāfilah
Recibirá grandes bendiciones, viaje con la Qāfilah

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

◆◆◆

www.dawateislami.net

LA eminencia espiritual y erudita del siglo XXI, Al-lāmah Maulānā **Abu Bilal Muhammad Ilyās Attār Qādiri Razdawi** دامت برکاتہم العالیہ fundó **Dawat-e-Islami** (el movimiento global y apolítico para la predicación del Corán y la Sunnah), que difunde las enseñanzas Islámicas en más de 93 ámbitos de la vida. Si desea obtener más información sobre el fundador de Dawat-e-Islami, sus libros, folletos y los distintos departamentos de Dawat-e-Islami, visite este sitio web: www.dawateIslami.net.

Además, Dawat-e-Islami también difunde el mensaje del Islam por todo el mundo a través del **Madanī Channel**, un canal 100 % Islámico. Independientemente de en qué parte del mundo se encuentre, si está interesado en ver Madanī Channel, siga las frecuencias indicadas. Si desea ponerse en contacto con nosotros, envíenos un correo electrónico a: overseas@dawateIslami.net

Madani Channel - Parámetros de cobertura global

Transmisión: Digital

Satélite	Tipo de haz	Posición	Enlace descendente	Hz.	Polaridad	Velocidad simétrica	FEC
Asiasat (A7-C3V)	Global	105,5 E	Banda C	3739	Vertical	2815	3/4
Intelsat 20	Región de África	68,5 E	Banda KU	12562	Horizontal	26 657	2/3
Eutelsat 7	Oriente Medio	7 Oeste A	Banda KU	10815	Horizontal	27 500	5/6
Astra 2F	Europa	28,5 E	Plataforma Sky	12640	Vertical	22 000	5/6
Galaxy 19	EE. UU.	97 Oeste	Banda KU	121835	Horizontal	22 000	3/4

www.dawateislami.net

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

PARA CONVERTIRSE EN UN DEVOTO PIADOSO

Es una Madani solicitud que Pase toda la noche en el Ijtima' (congregación) motivador de la Sunnah, que se celebra el jueves de cada semana después de la Salah del Maghrib en su ciudad, con buenas intenciones para complacer a Al-lāh عَزَّوَجَلَّ. Para aprender las Sunnahs, viaje tres días cada mes con las Qafilahs con los devotos del Santo Profeta ﷺ, y mediante la introspección, rellene el folleto de las Buenas Acciones cada día, y entréguelo al hermano Islámico responsable de su localidad el primer día de cada mes.

Mi Madani Objetivo: 'Debo intentar rectificarme a mí mismo y a las personas de todo el mundo, اِنْ شَآءَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ

Para rectificarnos a nosotros mismos, debemos actuar conforme al folleto de las Buenas Acciones y para rectificar a las personas de todo del mundo, debemos viajar con las Qafilahs. اِنْ شَآءَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan
UAN: +92 21 111 25 26 92 | Ext: 7213
Web: www.dawateislami.net | E-mail: translation@dawateislami.net